



УДК 81

МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЕ СВЯЗИ В УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ ПО КОРЕЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Валетова Валерия Константиновна

Довунов Бадма Эрдниевич

студент

Калмыцкий государственный университет имени Б.Б. Городовикова, г.Элиста

Аннотация. Программы изучения корейского языка в высших учебных заведениях США переживают заметный и непрерывный рост. В то время как интерес студентов к Корее изначально может быть обусловлен корейской поп-культурой, преподаватели корейского языка должны познакомить этих студентов с изучением языка и содержанием на продвинутом уровне. В этой статье рассматриваются модули проектов на основе контента, разработанные путем переплетения платформ, основанных на мультилитерациях и стандартах. Эти модули позволяют студентам взаимодействовать с другими дисциплинами и получать информацию и разнообразные перспективы, чтобы использовать язык для работы в академических и профессиональных контекстах.

Ключевые слова: инструкция, модуль, корейский, обучение.

Для преодоления разделения языкового контента и разработки учебной программы продвинутого уровня “должна состоять из серии дополнительных или взаимосвязанных курсов, которые целостно включают содержание и межкультурную рефлекссию”. Однако достижение целей этого заявления о миссии может представлять сложную задачу для языковых практиков и, в частности, для программ, факультетов и высших учебных заведений, изучающих менее распространенные языки. Эти проблемы включают, но не ограничиваются следующими вопросами: Как интегрированы содержание корееведения и языковые учебные программы? Каковы преимущества и проблемы нынешней практики, применяемой на языковых курсах продвинутого уровня, которые часто служат для студентов основным введением в содержание и культурные курсы? Как преподаватели разрабатывают языковые курсы продвинутого уровня, которые компенсируют отсутствие курсов корейского содержания или дополнительно интегрируют и укрепляют учебные программы по изучению корейского языка? В этой статье, в конечном счете, рассматривается разнообразный способ предоставить изучающим языки возможности для продвижения в изучении языка и культуры, чтобы достичь более высоких академических и профессиональных навыков, что позволит им преуспевать при выполнении дальнейших сложных задач по изучению контента. Для достижения этой цели в данной статье



рассматриваются и совместно используются модули продвинутой языковой учебной программы, которые объединяют язык и содержание, тем самым облегчая изучающим язык установление значимых связей между различными дисциплинами или предметными областями. Как и во многих программах LCTL в высших учебных заведениях США, в программах на корейском языке относительно мало или даже не хватает ресурсов для создания курсов продвинутого уровня. Эти недостатки во многих случаях обусловлены низким уровнем зачисления на курсы высшего уровня и отсутствием программ региональных исследований, которые предлагают степень бакалавра или магистра. Следовательно, большинство языковых практик и педагогических исследований в большей степени ориентированы на преподавание и обучение на начальном и среднем уровнях. Тем не менее, в свете преподавания и изучения продвинутого корейского языка практикующие специалисты и программы неуклонно стремятся создавать языковые курсы и учебные программы продвинутого уровня, а также разрабатывать материалы. Эти усилия отражены в корейской педагогической литературе, и они, как правило, разделяют разработку учебных программ или учебных мероприятий, основанных на практике, а не на эмпирических исследованиях. Практика преподавания продвинутого корейского языка, по-видимому, связана с тем, что и как связано со студентами, совершенствующими свои языковые навыки. Поскольку было доступно мало коммерческих учебников продвинутого уровня, выбор содержания и разработка материалов (что) и педагогические подходы привлекли внимание практикующих корейский язык в Северной Америке.

В свете педагогических подходов к преподаванию продвинутого корейского языка, обучение на основе контента широко используется в качестве основы основы курса. CBI-это языковой педагогический подход, который делает акцент на изучении других предметов, используя язык в качестве средства. С помощью CBI изучающие язык могут развивать свои языковые навыки, а также получать доступ к новым концепциям с помощью значимого контента. Продвинутое курсы корейского языка, которые включают содержательный контент по различным темам, стали обычной практикой. Чон поделился тем, как включение фильмов может обеспечить содержательный контент для продвинутых изучающих язык. Аналогичным образом, литература (поэзия, рассказы и эссе), новостные статьи и т.д. Являются популярными информационными ресурсами с богатыми культурными материалами для углубленного изучения языка. Ван предложил основанную на тематическом содержании учебную модель продвинутого курса по корейскому языку "Конфликт в корейской культуре и обществе", направленную на углубление лингвистических и культурных компетенций продвинутых учащихся и улучшение их навыков аналитического и критического мышления. Предлагаемые темы в типовом курсе включают различные темы из истории, образования, языка, литературы, политики и управления, экономики, общества, семьи и гендер, спорт, наука и технологии.



Кроме того, Чой проиллюстрировал содержательный курс "Гендер и сексуальность в корейской культуре" для продвинутых изучающих корейский язык, который в большей степени влияет на содержание и способствует формированию взглядов на критические взгляды, а не на развитие языка. Эта модель курса подчеркивает использование языка в социально-политическом и историческом контекстах, исследуя "культуру как конститутивную и непрерывную сущность" (Choi 2015, стр. 127). Как ясно продемонстрировано во множестве литературы, СВИ широко внедряется с использованием различного содержания (предмета) и материалов для преподавания продвинутого корейского языка. Преподавание языков в 21 веке должно выйти за рамки нынешнего акцента на коммуникативный подход и преследовать цель подготовки изучающих язык к тому, чтобы стать более эффективными и способными пользователями языка. Одним из способов достижения этой цели является разработка репозитория различных материалов PBL и обеспечение их доступности на цифровой платформе; например, репозиторий проектов на платформе открытых образовательных ресурсов был бы очень полезен, особенно для совместного создания ресурсов учебных и учебных материалов LCTL, которых в целом недостаточно. В этом проекте студенты учатся, используя язык в качестве социальной практики: т. Е. критически анализируя и получая представление о текущих социальных проблемах, участвуя в публичных петициях Голубого дома Южной Кореи (эквивалент Белого дома США). Студенты выбирают петиции в различных измерениях, которые отражают текущие проблемы корейского общества, и критически изучают, обсуждают и обсуждают темы, представленные в этих петициях. Цель проекта двоякая: во-первых, студенты знакомятся с способами анализа текстов в различных ситуациях и с различными намерениями или целями. Во-вторых, они практикуются в критическом мышлении и реагировании на тексты, разработанные в разных обстоятельствах.

Список литературы:

1. Касаткина И. Л., Чун Ин Сун, Пентюхова В.Е. Полный курс корейского языка + CD. – Москва: Издательство АСТ, 2017. – 671 с.
2. Иващенко Н.В. Практический курс корейского языка. Начальный этап. – М.: Восточная книга, 2014 – 624с.
3. Чун Ин Сун, Погодаева А.В. Корейский язык. Тренажер по письму и чтению. – Москва: Издательство АСТ, 2018 – 78с.
4. Син, С. Корейский разговорный язык / Build your Korean vocabulary : пособие / С. Син. - Санкт-Петербург: Лондон: g-and-w PUBLISHING, KAPO, 2011. - 144 с.
5. Чой, Я.С. Корейский язык. Вводный курс: учебное пособие / Я. С. Чой. — Санкт-Петербург : KAPO, 2012. — 512 с.